

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 November 2007
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом,
от 19 ноября 2007 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

Настоящим препровождается программа работы Комитета, учрежденного в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, на период с 1 июля по 31 декабря 2007 года (см. приложение).

Комитет будет осуществлять свою деятельность в соответствии с положениями резолюций Совета Безопасности 1373 (2001), 1535 (2004), 1566 (2004) и 1624 (2005).

Комитет продолжит следить за тем, как государства-члены осуществляют резолюцию 1373 (2001), руководствуясь принципами сотрудничества, транспарентности, равного обращения и последовательного подхода. Деятельность Комитета будет по-прежнему сосредоточена на поощрении осуществления государствами резолюции 1373 (2001) и принятии практических мер, призванных повысить контртеррористический потенциал государств. Кроме того, Комитет представит Совету доклад об осуществлении государствами резолюции 1624 (2005).

Контртеррористический комитет приветствует поддержку, которую ему оказывают государства-члены, Секретариат Организации Объединенных Наций, а также международные, региональные и субрегиональные организации, и признателен за вклад Исполнительного директората Контртеррористического комитета.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рикардо Альберто **Арьяс**
Председатель
Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом



Приложение

Программа работы Контртеррористического комитета на период с 1 июля по 31 декабря 2007 года

Введение

1. В соответствии с резолюцией 1373 (2001) в мандат Контртеррористического комитета входит содействие осуществлению государствами резолюции 1373 (2001) и контроль за ним.

2. В декабре 2006 года Совет Безопасности провел всеобъемлющий обзор деятельности Исполнительного директората Контртеррористического комитета в соответствии со своим решением от 21 декабря 2005 года (см. S/PRST/2005/64). Совет одобрил доклад об обзоре деятельности Контртеррористического комитета (S/2006/989), в котором так же, как и в заявлении Председателя Совета Безопасности от 20 декабря 2006 года (S/PRST/2006/56), содержатся руководящие указания в отношении будущей работы Комитета и Исполнительного директората Контртеррористического комитета, включая следующие:

- Руководящими принципами работы Комитета являются сотрудничество, транспарентность, объективность и последовательность в подходе.
- Комитет будет продолжать укреплять свои отношения с международными, региональными и субрегиональными организациями в деле содействия и оказания государствам помощи в осуществлении резолюции 1373 (2001).
- Комитет будет работать над выявлением и поощрением передовой практики во всех ключевых областях резолюции 1373 (2001).
- Комитет будет обеспечивать, чтобы любые принятые государствами меры по борьбе с терроризмом соответствовали всем их обязательствам согласно международному праву, в частности праву в области прав человека, беженскому и гуманитарному праву.
- Комитет будет уделять большое внимание координации с экспертами из других вспомогательных органов Совета Безопасности по борьбе с терроризмом усилий по подготовке посещений и упорядочению докладов.
- Комитет будет играть свою роль в осуществлении Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи).
- Комитету при выполнении его мандата оказывает содействие Исполнительный директорат Контртеррористического комитета в соответствии с руководящими указаниями, вынесенными на пленарных заседаниях. В этой связи Исполнительный директорат Контртеррористического комитета будет выполнять руководящие указания Комитета в рамках своей седьмой программы работы (см. добавление).

3. В своей работе Комитет сосредоточит свои усилия на следующих трех приоритетных задачах:

Мониторинг и поощрение осуществления резолюции 1373 (2001)

4. Комитет на основе первоначальных оценок его подкомитетов рассмотрит предварительные оценки осуществления и одобрит, если это уместно, рекомендации, подготовленные Исполнительным директором, и направит их всем соответствующим государствам-членам для принятия надлежащих мер в соответствии с обновленными методами работы Контртеррористического комитета.

5. На основе глобального анализа, подготовленного Исполнительным директором, Комитет будет рассматривать положение в отношении осуществления всеми государствами резолюции 1373 (2001), включая выявленные пробелы, вызывающие особую обеспокоенность, и разрабатывать возможные дополнительные меры по содействию осуществлению. После этого Комитет будет сообщать членам Совета Безопасности о результатах своего рассмотрения этого вопроса.

6. Кроме того, в конце года на основе обновленного и более подробного анализа, подготовленного Исполнительным директором, Комитет осуществит новую оценку хода осуществления всеми государствами резолюции 1373 (2001). Такая оценка окажет Комитету содействие в подготовке более целенаправленного плана работы на 2008 год. Комитет представит Совету Безопасности доклад о ходе осуществления резолюции 1373 (2001).

7. Комитет начнет обсуждение предложения о техническом руководстве по резолюции 1373 (2001), которое должно быть подготовлено Исполнительным директором и в котором будут изложены требования и необходимые шаги для осуществления положений резолюции и стандарты для измерения хода осуществления государствами этой резолюции.

8. В тесном сотрудничестве с комитетами, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1540 (2004), и в соответствии со своим мандатом Комитет будет уделять особое внимание тем государствам, которые с задержкой представляют ему соответствующую информацию, и обсуждать, как наилучшим образом подходить к решению этого вопроса.

9. Комитет будет продолжать изучать дополнительные возможности рассмотрения случаев невыполнения государствами требований резолюции 1373 (2001).

10. Комитет будет продолжать обсуждения и принимать шаги по обеспечению того, чтобы посещения государств, с их согласия, способствовали улучшению осуществления государствами резолюции 1373 (2001), и оценивать результаты таких посещений и рассматривать надлежащие последующие меры. Кроме того, Комитет рассмотрит вопрос о проведении обсуждения, посвященного обновлению нынешнего рамочного документа на основе полученных уроков и с уделением внимания выбору стран для посещения, подготовки этих посещений и принятию последующих мер по их результатам.

11. Для повышения транспарентности Председатель Комитета, когда это уместно, будет проводить периодические неофициальные брифинги для информирования государств-членов о работе Комитета.

Инициативное содействие оказанию технической помощи государствам по двум направлениям

12. Комитет завершит подготовку своего пятого специального совещания с международными, региональными и субрегиональными организациями.

13. До проведения пятого специального совещания Комитет организует тематические дискуссии, посвященные активизации усилий по ограничению мобильности террористов, с участием экспертов из всех соответствующих международных технических организаций.

14. Комитет далее продолжит разработку практики проведения неофициальных форумов, нацеленных на нынешних и потенциальных доноров/поставщиков, с тем чтобы укрепить отношения с сообществом доноров.

Поддержание диалога с государствами по вопросу об осуществлении резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности

15. На основе докладов государств-членов Комитет будет сообщать Совету об осуществлении государствами резолюции 1624 (2005). Кроме того, Комитет будет продолжать призывать государства, которые еще не сделали это, представить доклады об осуществлении резолюции 1624 (2005).

16. На основе докладов, полученных к настоящему времени от государств, и на основе информации, собранной в ходе посещений, Комитет будет инициировать проведение дискуссии с целью изучения потребностей государств в технической помощи для осуществления резолюции 1624 (2005) и будет стремиться содействовать предоставлению, когда это уместно, такой помощи.

Добавление

Программа работы Исполнительного директората Контртеррористического комитета на период с 1 июля по 31 декабря 2007 года

Введение

1. В настоящем документе излагается седьмая программа работы Исполнительного директората Контртеррористического комитета на период с 1 июля по 31 декабря 2007 года. Она подготовлена согласно соответствующим положениям доклада Комитета об активизации его работы (S/2004/124) и с учетом дополнительных задач, возложенных на Исполнительный директорат Комитетом в его обзорном докладе (S/2006/989) и двадцать второй программе работы Комитета. Исполнительный директорат будет оказывать Комитету содействие в достижении конкретных результатов в областях, определенных в его программе работы, и откликаться на любые дополнительные просьбы, которые могут возникнуть в отчетном периоде.

Наблюдение за осуществлением резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности и содействие этому

2. Исполнительный директорат будет продолжать оказывать содействие Комитету и подкомитетам в рассмотрении и утверждении предварительных оценок осуществления.

3. Исполнительный директорат подготовит предложения по техническому руководству по резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, в котором будут изложены требования и шаги в целях осуществления положений этой резолюции.

4. Кроме того, к концу 2007 года Исполнительный директорат подготовит обновленный подробный анализ хода осуществления всеми государствами резолюции 1373 (2001), с тем чтобы оказать Комитету содействие в его работе.

5. В тесном сотрудничестве с соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями Исполнительный директорат подготовит и проведет посещения ряда государств-членов, которые уже были одобрены Комитетом. Это расширит его сотрудничество с Группой контртеррористических действий, соответствующими органами Организации Объединенных Наций, включая Группу по наблюдению Комитета, учрежденного резолюцией 1267 (1999), и Группой экспертов Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), другими международными организациями и региональными и субрегиональными организациями в контексте поездок Комитета.

6. Исполнительный директорат будет продолжать регулярно информировать Комитет о последующих мерах по итогам его поездок в государства-члены.

7. Исполнительный директорат будет регулярно представлять Комитету доклады об осуществлении общей стратегии в отношении государств, не представляющих/поздно представляющих доклады, подготовленной вместе с двумя группами экспертов вспомогательных органов Совета Безопасности по борьбе с терроризмом.

8. Исполнительный директорат в сотрудничестве с двумя группами экспертов и Сектором по предупреждению терроризма Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности организует семинар-практикум для стран Центральной и Западной Африки, посвященный разработке проектов докладов, проведение которого запланировано на конец сентября 2007 года в Дакаре. В сотрудничестве с вышеупомянутыми партнерами и Сообществом по вопросам развития юга Африки Директорат организует семинар-практикум для южноафриканских стран, который будет проведен в конце ноября 2007 года в Габароне.

Содействие предоставлению технической помощи государствам

9. Исполнительный директорат будет продолжать осуществлять свою работу по предоставлению технической помощи государствам в соответствии с планом действий в области осуществления 2007 года в целях выполнения стратегических руководящих указаний Комитета по содействию предоставлению технической помощи и будет продолжать регулярно представлять доклады Комитету о ходе осуществления деятельности в этой области.

10. Исполнительный директорат завершит к декабрю 2007 года разработку матрицы технического содействия, которая будет размещена на веб-сайте и будет включать все соответствующие субрегионы мира, нуждающиеся в получении помощи. Исполнительный директорат создаст систему защиты с помощью пароля для доступа к различным компонентам матрицы. Справочное пособие по оказанию помощи донорам/поставщикам будет также регулярно обновляться.

11. Исполнительный директорат далее продолжит осуществление практики проведения неофициальных совещаний, предназначенных для нынешних и потенциальных доноров/поставщиков, с тем чтобы укрепить отношения с сообществом доноров в этой области. Исполнительный директорат организует неофициальный форум для западноафриканских государств-членов, потенциальных доноров и поставщиков в июле 2007 года и разработает план последующих действий.

12. Исполнительный директорат будет продолжать работу по выявлению, размещению на веб-сайте и активному пропагандированию передового опыта во всех ключевых областях резолюции 1373 (2001) в соответствии с планом действий, одобренным Комитетом, и будет регулярно предоставлять доклады о ходе осуществления.

13. Под руководством Комитета Исполнительный директорат организует материально-техническую подготовку для пятого специального совещания с международными, региональными и субрегиональными организациями, который состоится 29–31 октября в Найроби, Кения, и будет стремиться заручиться внебюджетным финансированием для проведения этого совещания.

14. Исполнительный директорат будет оказывать Комитету содействие в подготовке и проведении тематических дискуссий с целью активизации усилий по ограничению мобильности террористов с участием экспертов из всех соответствующих технических международных организаций перед проведением пятого специального совещания Комитета.

15. Исполнительный директорат расширит сотрудничество с рядом региональных и субрегиональных организаций в Африке и Азии, в частности с теми, которым Комитет уделяет приоритетное внимание, для оказания им помощи в подготовке и/или осуществлении соответствующих планов действий по борьбе с терроризмом и в удовлетворении других потребностей, связанных с укреплением потенциала.

Осуществление резолюции 1624 (2005) Совета Безопасности

16. В июле 2007 года Исполнительный директорат представит на рассмотрение Комитету второй доклад Совета Безопасности об осуществлении резолюции 1624 (2005) на основе ответов, полученных от государств-членов. Он будет продолжать рассматривать вопрос об осуществлении резолюции 1624 (2005) в рамках своего диалога с государствами и будет активно призывать те государства, которые еще не представили доклады по резолюции 1624 (2005), сделать это.

Административная деятельность

17. Исполнительный директорат разработает порядок применения системы защитных паролей для обеспечения конфиденциальности информации, предоставляемой в рамках матрицы технического содействия, размещенной на веб-сайте.

18. Исполнительный директорат осуществит административную, финансовую и материально-техническую подготовительную работу для проведения пятого специального совещания Комитета.

19. Исполнительный директорат подготовит предложение по бюджету для Исполнительного директората в качестве специальной политической миссии в 2008 году без ущерба для будущего решения Совета Безопасности относительно продления его мандата. В бюджете будут выделены ресурсы для проведения всех предусмотренных мандатом мероприятий согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. В частности, в бюджете будут предусмотрены ассигнования на завершение всех поездок Исполнительного директората в те государства-члены, которые были одобрены Комитетом в 2006 году и в которые не были осуществлены поездки в 2007 году. Кроме того, Исполнительный директорат будет стремиться получить необходимое финансирование для проведения двух неофициальных совещаний с донорами/поставщиками и региональными государствами-членами, стремящимися получить техническое содействие. В соответствии с Финансовыми правилами и положениями Организации Объединенных Наций Исполнительный директорат также подготовит рамки материально-технического обеспечения для обоснования его бюджетного предложения в соответствии с бюджетом, основанным на результатах, с тем чтобы обеспечить соответствие программных аспектов бюджета и ресурсов, запрошенных в этой связи, мандатам Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Предложение по бюджету будет открыто для внесения поправок до того, как Генеральная Ассамблея начнет рассмотрение резолюции по бюджету на 2008 году в своем Пятом комитете. Любые решения Совета Безопасности или Комитета, которые могут быть приняты после утверждения бюджета Исполнительный директорат и которые будут иметь бюджетные последствия, могут быть представлены Консультативному комите-

ту по административным и бюджетным вопросам и впоследствии представлены на возобновленной сессии Пятого комитета в марте 2008 года.

Другие виды деятельности

20. Под руководством Комитета Исполнительный директорат будет выполнять свой мандат в соответствии с мандатом Совета Безопасности и Комитета в целях осуществления соответствующих компонентов Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи). В этом контексте он будет продолжать участвовать в работе Целевой группы по осуществлению контртеррористических мероприятий.

21. Исполнительный директорат подготовит свой шестой полугодовой доклад Комитету, охватывающий период по настоящей программе работы.

22. Исполнительный директорат будет продолжать на ежемесячной основе информировать Комитет о своей работе в соответствии с докладом Комитета об активизации его работы (S/2004/124).

23. Исполнительный директорат будет продолжать обеспечивать контроль за мерами в соответствии с решениями Комитета и следить за их осуществлением.

24. Исполнительный директорат продолжит осуществление стратегии в области коммуникаций, утвержденной Комитетом, и будет по мере необходимости корректировать план осуществления, а также представлять доклады о достигнутом прогрессе в выполнении поставленных целей.
